

## Summary

After the UNO-mission in Somalia, a number of press reports made mention of (criminal) offenses by the UN-soldiers against locals. Newspapers showed pictures of western soldiers ill-treating locals, African Rights Watch reported about hundreds of Somalis killed or injured by western soldiers. Several participating nations (Austria, Belgium, Canada, Italy) set up commissions to investigate about the events in Somalia and also about racism amongst the military, supposedly the cause of the offenses against local populations.

Those commissions, though they pointed out that the allegations of most events were unsupported by proof, ascertained some feelings of racism amongst military, but emphasized that the offenses in Somalia were not solely due to racism and could have been committed in other (even Western) countries too : structural and infrastructural problems, ambiguous (UN- and national) directives, a lack of control in the line of command, the military culture (including rudeness against suspects and prisoners), frustration, fear, powerlessness, the lack of confidence in local populations, all these problems could also be taken into account. A lot of measures were taken afterwards by the authorities in the concerned nations in order to deal with those problems : adapted training, modified selection of the personnel, sending of units of less rough reputed, etc.

At the XVth Conference of the International Society of Military Law and the Law of War, held in June 2000 in Lillehammer (Norway), the Committee for military criminology held a session on etiology of violence by UN-soldiers in peace-keeping and peace-enforcement operations. The present contribution is based on the report of the Belgian group for the Committee for military criminology at Lillehammer, completed by elements of the Austrian, Canadian and Italian reports at the Lillehammer Conference, the national Parliamentary Commissions of these countries and sociological surveys amongst their military.

## Résumé

Après l'opération de l'ONU en Somalie, certains articles de presse firent état d'actes, voire de crimes, commis par les soldats du contingent de l'ONU envers des civils locaux. Des photos de militaires occidentaux maltraitant des Somaliens parurent en première page des journaux. L'organisation « African Rights Watch » fit état de centaines de Somaliens tués ou blessés par des soldats occidentaux. Plusieurs pays ayant participé à la mission de l'ONU (l'Autriche, la Belgique, le Canada, l'Italie) mirent en place des commissions pour enquêter sur les événements en Somalie et sur les attitudes racistes au sein des forces armées, supposées être à l'origine des violences envers la population locale.

Si ces commissions ont constaté que la majorité des allégations n'étaient pas démontrées, elles ont confirmé l'existence de certains sentiments racistes dans le chef d'un nombre de militaires. Par contre, elle ont souligné que les dérapages en Somalie n'étaient pas le résultat de racisme en tant que tel, et que ces mêmes actes auraient pu être commis dans d'autres pays, même occidentaux. Les problèmes suivants ont été mis en exergue : les problèmes de structures et d'infrastructure, les directives (ONU et nationales) défailtantes ou ambiguës, un manque de contrôle dans la chaîne de commandement, la culture militaire (qui comprend une certaine rudesse envers les suspects et les prisonniers), la frustration, la peur, le sentiment d'impuissance, la méfiance envers la population locale, etc. Par la suite, un nombre de mesures ont été prises par les pays concernés pour remédier aux problèmes susmentionnés : un entraînement modifié, une sélection différente du personnel,

Au XVème congrès de la Société Internationale de Droit Militaire et de Droit de la Guerre, qui s'est tenu en juin 2000 à Lillehammer en Norvège, la Commission de Criminologie militaire a tenu une session portant sur l'étiologie et la prévention des actes de violence des soldats de l'ONU en opérations de maintien de la paix. La présente contribution est basée sur le rapport du groupe belge au sein de cette Commission, complétée par des éléments des rapports autrichien, canadien et italien, les rapports des commissions parlementaires dans ces pays et des études sociologiques menées parmi leurs militaires.

## Samenvatting

Na de VN-operatie in Somalië berichtte de pers over een aantal wandaden begaan door VN-soldaten op de plaatselijke bevolking. In de kranten verschenen foto's van westerse militairen die Somalis mishandelden. *African Rights Watch* maakte melding van honderden door westerse soldaten gedode of gewonde Somalische burgers. Verschillende landen die aan de operatie hadden deelgenomen (België, Canada, Italië, Oostenrijk) richtten commissie op om de gebeurtenissen in Somalië te onderzoeken en om onderzoek te voeren naar racisme binnen de strijdkrachten, waarvan vermoed werd dat het de oorzaak was van de wandaden.

Hoewel die commissies uitwezen dat de meeste aantijgingen onbewezen waren, werden toch racistische gevoelens bij een aantal militairen erkend. Niettemin onderstreepten die commissies dat de wandaden in Somalië niet enkel aan racisme konden worden toegeschreven en evenzeer in eigen land hadden kunnen plaatsvinden. Volgende problemen lagen tevens aan de grondslag van de handelingen: structurele en infrastructuur-problemen, onduidelijke (VN- en nationale) richtlijnen, efficiënte controle door de hiërarchie, de militaire aard (wat ruw gedrag tegenover gevangenen en vijanden verklaart), frustratie, angst, gevoelens van onmacht, wantrouwen tegenover de plaatselijke bevolking, enz. Achteraf hebben de betrokken landen maatregelen getroffen om deze problemen te verhelpen: aangepaste opleiding, een andere selectie van personeel, het zenden van minder « agressieve » eenheden, enz.

Op het XVde congres van de Internationale Vereniging voor Militair Recht en Oorlogsrecht, dat plaatsvond in juni 2000 te Lillehammer (Noorwegen), heeft de commissie voor militaire criminologie een sessie gewijd aan de redenen van geweldsdaden door VN-soldaten tijdens vredesmissies. Deze bijdrage is gebaseerd op het rapport van de Belgische groep binnen de commissie, aangevuld met gegevens uit de Canadese, Italiaanse en Oostenrijkse rapporten en uit de rapporten van hun nationale Somalië-commissies en uit sociologische onderzoeken over soldaten tijdens vredesoperaties.

## Zusammenfassung

Nach der UN-Mission in Somalia, erwähnten verschiedene Presseberichte angeblich von UN-Soldaten begangene Straftaten gegen die örtliche Bevölkerung. Zeitungen zeigten Bilder von westlichen Soldaten, die die örtliche Bevölkerung misshandelten. *African Rights Watch* berichtete über hunderte von westlichen Soldaten ermordete oder verletzte Somalier. Verschiedene teilnehmende Länder (Österreich, Belgien, Kanada, Italien) gründeten Kommissionen, die die Ereignisse in Somalia und der Rassismus unter dem Militär -welcher angeblich die Ursache der Straftaten gegen die örtliche Bevölkerung darstellte-, untersuchen sollten.

Obwohl diese Kommissionen aufzeigten dass die Anklage in Bezug auf die meisten Ereignisse nicht durch unwiderlegbare Beweise gestützt werden konnten, wiesen sie



dass die Straftaten in Somalia nicht ausschließlich dem Rassismus zuzuschreiben waren und auch in anderen (sogar westlichen) Ländern hätten begangen werden können. Auch die folgenden Probleme könnten in Betracht gezogen werden: strukturelle und infrastrukturelle Probleme, doppeldeutige (UN- und nationale) Richtlinien, ein Mangel der Kontrolle auf Befehlsebene, die Militärkultur (einschließlich Unverschämtheiten gegenüber Verdächtigten und Gefangenen), Frustration, Angst, Machtlosigkeit, Mangel an Vertrauen hinsichtlich der örtlichen Bevölkerung, usw. Später wurden von den Regierungen in den betreffenden Staaten eine Vielzahl Maßnahmen getroffen, um diese Probleme zu bewältigen: angemessenes Training, veränderte Auswahl des Personals, das Schicken von Einheiten mit einem weniger ausgeprägt schlechten Ruf, usw.

Während der *XV Conference of the International Society of Military Law and the Law of War*, die im Juni 2000 in Lillehammer (Norwegen) stattfand, hielt das Komitee für Militärkriminologie eine Sitzung über die Ursachen von Gewalt von UN-Soldaten in *peace-keeping* und *peace-enforcement* Aktionen. Der vorliegende Beitrag beruht auf dem Bericht der belgischen Gruppe für das Komitee für Militärkriminologie in Lillehammer, vervollständigt durch Elemente der österreichischen, kanadischen und italienischen Berichten, die nationalen Parlamentskomitees dieser Länder und soziologische Untersuchungen ihres Militärs.

## Resumen

Después de la operación de la UNO en Somalia, se informó en la prensa de las maldades ocasionadas por soldados de la UNO contra la población local. En la prensa se publicaron fotos de soldados del Oeste que maltrataban civiles locales, « Human Rights Watch», hablaba de cientos de muertos y heridos a consecuencia de hechos perpetrados por soldados del Oeste. Algunos países habían prestado sus tropas para la operación de la UNO, como Bélgica, Canadá, Italia y Austria y formaron comisiones de investigación para esclarecer los hechos y al mismo tiempo aclarar el fenómeno racista de los militares, visto que el racismo era la causa principal de los delitos.

Estas comisiones habían descubierto que muchas acusaciones eran injustas, pero que a pesar de todo, existían sentimientos racistas dentro de un cierto número de militares. Las comisiones subrayaron que los hechos que sucedieron en Somalia, no eran solamente problemas racistas sino que también y sobretodo eran estructurales, infraestructurales y directivos confusos, y una falta de control de la jerarquía a la cultura militar que acepta alguna aspereza al encuentro de los prisioneros, frustraciones, miedo, impotencia, desconfianza, contra la población local. Todos estos aspectos confirmaron a las comisiones que estos hechos hubieran podido suceder en su propio país. Las autoridades de estos países tomaron medidas a fin de remediar los problemas: otra información, otra selección de personal, y el envío de tropas menos « agresivas», etc.

En el XV Congreso Unido Internacional, por Derecho Militar y de Guerra de Lillehammer (Noruega) en julio del 2000, la comisión estudio por Criminología y Etiología Militar de las brutalidades cometidas contra la población local por las tropas de la UNO en *peace-keeping*-en *peace-enforcement*-operaties. La presente contribución está basada en el informe belga de Lillehammer que añadió elementos de informes de Canadá, Italia y Austria, los informes de sus comisiones investigadoras parlamentarias y de investigaciones sociológicas dentro de sus ejércitos y también para elementos de otras búsquedas publicadas.

## Riassunto

Alla conclusione dell'operazione ONU in Somalia, la stampa aveva riportato atti delittuosi

L'organizzazione "African Rights Watch" parlò di centinaia di somali uccisi o feriti da soldati occidentali. Vari Stati che avevano partecipato all'operazione, quali l'Austria, il Belgio, il Canada e l'Italia crearono subito delle commissioni affinché si indagasse su quanto successo in Somalia e nello stesso tempo sul razzismo dei militari quale presunta causa delle violenze sulle popolazioni locali.

Tali Commissioni hanno sì rivelato l'inesattezza di molte accuse ma hanno anche riscontrato un sentimento razzista anche se non generalizzato; hanno sottolineato che i fatti commessi in Somalia non erano unicamente dettati dal razzismo ma anche e soprattutto causati da problemi di struttura e infrastruttura, dalle direttive (ONU e nazionali) poco precise, dalla mancanza di controllo nella catena del comando, dalla cultura militare (che comprende una certa rudezza nei confronti dei prigionieri), da sentimenti di frustrazione, di paura, d'impotenza e di sfiducia nella popolazione locale. Tutti questi aspetti fanno sì che gli stessi fatti si sarebbero potuti produrre in Occidente. Dopo le conclusioni delle Commissioni, le autorità di questi paesi hanno preso un numero di misure per risolvere i problemi evidenziati: addestramenti adattati, selezione diversa del personale, invio di truppe ritenute meno violente, ecc..

Il XV° Congresso della Società Internazionale di Diritto Militare e di Diritto della Guerra, è stato organizzato a Lillehammer (Norvegia) in giugno 2000. La Commissione di Criminologia militare ha studiato l'eziologia delle violenze commesse sulle popolazioni locali dalle truppe ONU in missione di mantenimento della pace. Il presente testo si basa sulla relazione del gruppo belga per Lillehammer. È stato completato dagli elementi dei rapporti austriaci, canadesi e italiani, le relazioni delle commissioni parlamentari e delle ricerche sociologiche nelle proprie forze armate e altre pubblicazioni.